

Enterrando el pasado

Austin Garner

Escrita directamente después de la guerra sucia en la Argentina, la obra de teatro *Antígona furiosa* por la porteña Griselda Gambaro se puede leer como una continuación del mito griego de Antígona, pero una mirada más concentrada revela que esta obra expresa el dolor, el sufrimiento, y la confusión que la dictadura militar dejó en la estela de su dominio en Argentina desde 1976 hasta 1983. Durante esta dictadura, el gobierno secuestró a miles de personas que se consideraban socialistas y por lo tanto una amenaza al gobierno militar. Estas personas se llamaban “los desaparecidos” y todavía hoy en día no se sabe qué pasó o adonde se tomaron muchas de estas personas. Gambaro usa el personaje de Antígona para ilustrar el dolor de alguien que no puede enterrar a su familia, como se sienten las madres de la Plaza de Mayo y todos los que todavía no saben adónde la dictadura llevó a sus hijos.

En el antiguo mito griego, los hermanos de Antígona se mueren en una batalla horrible. El rey no permite que ella entierre a su hermano favorito, Polinices, y por eso el rey secuestra a Antígona y ella se suicida en la cárcel. En *Antígona furiosa*, Gambaro usa el sufrimiento de Antígona que no tuvo desenlace satisfactorio cuando alguien de su familia se murió para representar a las madres de la Plaza de Mayo y muchos otros argentinos que todavía demandan que el gobierno les diga qué pasó a sus hijos en la guerra sucia. Gambaro también usa a Antígona como símbolo de una mujer fuerte que hace cualquiera cosa para lograr sus metas y efectivamente lucha para controlar su propio destino.

Griselda Gambaro nació en Buenos Aires de inmigrantes italianos pobres y ha vivido ahí la mayoría de su vida. Ella ha escrito novelas, ensayos, obras de teatro, cuentos, y novelas para jóvenes. La mayoría de sus obras son historias de la gente oprimida, critican al gobierno represivo de aquel entonces, y tratan de temas políticos que tienen que ver con la dictadura del General Jorge Rafael Videla que duró siete años en el poder. Durante la llamada “guerra sucia”, su obra *Ganarse la muerte* fue prohibida por el gobierno argentino porque tenía un mensaje que era obviamente crítico del gobierno. El General Jorge Rafael Videla declaró la obra “contraria a la institución familiar y al orden social” (Autores Argentinos). Por eso, ella huyó a España para escapar de la dictadura violenta y su censura de obras polémicas. Claramente el gobierno y el ambiente político de este tiempo contribuyeron a la perspectiva de la autora y los temas que formaron sus obras.

Gambaro no solo escribió sobre los temas políticos de Argentina bajo la dictadura, sino también sobre la sociedad que ella veía como patriarcal y sexista. Debido al hecho que ella fue criada por inmigrantes italianos tradicionales, Gambaro veía la dominación del hombre en su hogar y la docilidad de su madre que no hacía nada para defenderse. Estos temas contribuyen a sus obras también, porque ella escribió mucho sobre la violencia contra las mujeres en una sociedad machista y el hecho de que su madre y las mujeres en general no hicieron nada para cambiarla.

La crítica de la cultura machista en Argentina es algo que influyó mucho las obras de Gambaro. *Antígona furiosa* tiene una protagonista fuerte que tiene la meta de enterrar a su hermano favorito y que está lista para hacer cualquiera cosa para hacerlo, aún volver de la muerte. Cuando Corifeo, el nuevo rey, dice “Te atreviste a desafiar a desafiar a desafiar a”, ella responde “Me atreví” (*Aproximaciones*). Esto demuestra el símbolo de la mujer fuerte que a Gambaro le gusta agregar a sus obras. Es notable también que los otros dos personajes sean hombres represivos porque se están riendo de ella casi toda la obra. La crítica de la dictadura es lo más obvio en la obra, pero es interesante notar que Gambaro usa una mujer para mostrar una lucha contra un gobierno represivo. Esto contiene dos de sus temas

favoritos: la lucha de las mujeres contra el machismo y la lucha de la gente contra un gobierno injusto.

“Antígona furiosa” se escribió tres años después de la caída de la dictadura militar de la Argentina. Porque Gambaro huyó a España, es obvio que ella sentía que el gobierno era injusto y esto se revela en sus obras. Es notable que el tema político sea bastante obvio porque Gambaro quería demostrar su insatisfacción con el gobierno brutal de esa época con símbolos obvios. Como dije antes, uno puede leerla como continuación del mito de Antígona pero el mensaje político es tan obvio que solo alguien que no supiera nada de la historia de Argentina no podría verlo rápidamente. El rey Corifeo representa la dictadura y Antígona representa las familias que perdieron a sus hijos, especialmente las Madres de la Plaza de Mayo. Los argentinos que sufrieron pérdidas grandes en la guerra sucia son como Antígona porque no tenían una explicación justo de la muerte de su familia y tampoco podían enterrarlos. Dicho eso, The Observer añade que “la ambigüedad de la muerte o la vida y el aspecto de detener la tristeza crea un vacío en el que el dolor y la duda se encanan” (The Observer). La obra quiere demostrar la crueldad de un gobierno injusto que hace cualquiera cosa para mantener el poder a pesar de los derechos y los deseos de la gente, y también la crueldad de nunca saber adónde fue o como se murió alguien de la familia.

Esta obra de teatro se usa para demostrar temas importantes sobre la historia sangrienta de Argentina y la tendencia hacia el machismo que es prevalente todavía. La autora usa antiguos símbolos griegos para mostrar el papel de la mujer en el tiempo de la dictadura militar en Argentina y también el dolor del pueblo argentino, especialmente la gente que perdió a sus hijos misteriosamente durante la guerra sucia. La obra *Antígona furiosa* manifiesta una mezcla de los temas más prolíficos en las obras de Gambaro: el ataque de los roles tradicionales de las mujeres que veía en su propio hogar y la crítica de la dictadura militar que gobernó en Argentina por siete años y mató a miles de personas sin explicación en un intento de erradicar el socialismo. El símbolo de Antígona es el personaje perfecto para demostrar estos temas porque ella es representativo de una mujer poderosa, y también una persona triste que quiere que el muerto de su familia no sea olvidado.

Obras Consultadas

- “Griselda Gambaro.” *Autores Argentinos*. N.p., n.d. Web. 1 Dec. 2013. <http://www.autores.org.ar/ggamaro/>.
- The Observer*. Web. 1 Dec. 2013. <http://www.ndsmcoobserver.com/scene/antigona-furiosa-a-visceral-experience1.2792354#.Up1z-OLLmM0>.
- Virgillo, Carmelo, Edward Friedman, and Teresa Valdivieso. *Aproximaciones*. Séptima Edición ed. New York City: McGraw-Hill, 2012. Print.